

greaterSaintJohn

Pulling for muscular dystrophy in Sussex



Kris Byers leads the Sussex Fire Department in Saturday's Muscular Dystrophy Canada - Sussex Fire Truck Pull at the Walmart parking lot. The inaugural Sussex pull realized \$6,000 with Sussex FD as the top fundraising group (\$1,900) and Hampton FD winning the pull against seven other squads. The eight-member teams were required to pull a 35,000-pound fire truck 100 feet. PHOTO: JAMIE ROACH/FOR THE KINGS COUNTY RECORD

Saint John's champions of business stand in spotlight

REBECCA WATSON
TELEGRAPH-JOURNAL

SAINT JOHN • Saint John business owners are being recognized nationally for an innovative partnership known locally as The Chamber.

The Saint John Region Chamber of Commerce (The Chamber) was notified Friday they are one of three finalist in the 2015 Canadian Chamber of Commerce competition for their Champions for Business initiative which combined four area chamber of commerce organizations last year into one (The Saint John Board of Trade, Kennebecasis Valley Chamber of Commerce, Saint John West Business Association and the River Valley Chamber of Commerce became The Chamber). Chief executive officer David Duplisea says even just being nominated is great exposure for Saint John on a national stage.

"The Canadian Chamber of Commerce (AGM) is being held in Ottawa (next month) where all the chambers across Canada will be and we get to present our initiatives to all of the delegates. It's a competition but everyone likes to be recognized and to be highlighted as one of the three delegates, we are absolutely excited."



It's a competition but everyone likes to be recognized.

DAVID DUPLISEA

The theme at this year's AGM is partnerships and collaborations.

Will Dubreuil, director of public affairs and media relations for the Canadian Chamber of Commerce, said whenever there are large scale projects that impact a whole region, it is always challenging to make sure the needs of all the independents or members can be met by combining of forces.

"To see the Saint John (Chamber of Commerce) have done this so smoothly is impressive and is one of the reasons they were chosen." Talks about the amalgamation started more than two years ago and after a string of open houses and discussions, the changeover happened quite seamlessly, Duplisea said.

"We used to be four separate business organizations and the challenges with this was the inability to speak with a cohesive voice. One of the leading motivators behind [coming together] is so the business community can better represent the interests of businesses as one organization. It raises the business profile of our region and allows us to speak more effectively as lobbyists in terms of priorities and memberships. If we represent the larger business community it's much easier than having four separate voices. It also allows us to align our priorities from a regional perspective and to align those dialogues."

To ensure the equal representation of each area, the former presidents of each of the four organizations were appointed as regional vice chairs, including Bill Shannon, vice chair for the west side and former president of the Saint John West Business Association (SJWBA).

"The SJWBA had goals of its own, a good example being the deep-water barge terminal. This project would really benefit the west side and open up the waterways and [in turn] open up everything else. It was important to us but we were fighting on our own because the other chambers had their own goals. Now together we have a larger body, larger voice, and our priorities can be put in order so we can knock them off one by one. Plus you got people listening now just with [sheer] size alone," Shannon said.

The Kelowna and Oakville chamber of commerce groups were also nominated for their projects under the theme of partnerships to be presented at the Canadian Chamber of Commerce AGM Oct. 17-19.

"We just have to wait until then to see if we bring home the gold, silver or bronze," Duplisea said with a smile.

Mario Jean: un incontournable de l'humour



Josée Thibault

Le retour à la réalité après les vacances n'est pas toujours drôle mais avec un artiste comme Mario Jean pour débuter la saison culturelle 2015-2016, nous

allons rire!

L'humoriste Mario Jean qui est en tournée dans les provinces maritimes fera un arrêt à Saint-Jean le jeudi 24 septembre prochain. Lui qui fait partie du paysage de l'humour au Québec depuis le début des années 90, a conquis le public, la critique et ses pairs avec un humour unique et rassembleur en parlant de sujets à travers lesquels les gens se reconnaissent. Sa simplicité, sa pertinence et sa spontanéité font de lui un artiste à la personnalité des plus attachantes.

Comptant plus de 1 200 représentations de ses spectacles et près d'un million de spectateurs depuis ses débuts,

Mario Jean est devenu au fil des ans un incontournable de l'humour.

Nous l'avons connu à travers différents personnages dont le plus célèbre, à mon avis, est Ti-Guy Beaudoin le livreur de journaux philosophe à ses heures. Il a animé des galas juste pour rire et des galas des Oliviers, il a joué dans divers films et téléseries et il y en a encore plus à sa feuille de route. Aujourd'hui, il en est à son 5e spectacle solo qui se veut plus sobre. Sans personnage et un minimum de décor, ce spectacle nous entraîne dans la vie de Mario Jean, sa vie à la maison, son enfance et son ascension du mont Killmanjaro. Dans cet

environnement épuré, ce sont ses qualités de conteur qui sont mises valeurs et nous font rire.

Avec un humour jamais gratuit et pertinent, Mario Jean nous convie à une belle soirée divertissante. Ce spectacle aura lieu le jeudi 24 septembre à 19h30 au Théâtre Louis Vermeersch du Centre Samuel-de-Champlain où les billets sont en vente.

Pour plus de détails vous pouvez consulter le site saintjeanarts.ca ou téléphoner au 658-4600.

Josée Thibault
Adjointe au directeur des affaires culturelles de l'ARCC de Saint-Jean

Mario Jean: a must-see in the world of comedy

JOSEÉ THIBAUT
TELEGRAPH-JOURNAL

Getting back into the swing of things after the summer holidays is not always fun, but with an artist like Mario Jean to kick off the 2015-2016 cultural season, things are going to get funny!

On tour across the Maritime provinces, humorist Mario Jean will be making a stop in Saint John on Sept. 24. Part of Quebec's comedy landscape since the early 1990s, Jean has conquered audiences, critics and

peers with his unique style of humor that rallies people together by talking about subjects that they can relate to. His simplicity, pertinence and spontaneity are what make him one of most endearing artists around.

Since his start, Jean has given more than 1,200 shows before almost a million spectators.

Through the years, he has become a must-see in the comedy world. We have gotten to know Jean through various characters, including his most famous, in my view, Ti-Guy Beaudoin, the occasionally philosophical

newspaper deliveryman. He has hosted galas for just for Laughs and Les Oliviers, and has played in many films and television series, with many more stops along the way.

Today, Jean is taking on a slightly more serious tone with his fifth one-man show.

Without any characters and a minimalist décor, this show lures us into the world of Mario Jean; his life at home, his childhood and his climb up Mount Killmanjaro. In this pared down setting, the storyteller's qualities take center stage and are what

make us laugh.

With a humour that is justifiable and pertinent, Jean invites us to a wonderfully entertaining evening. The show will take place Sept. 24 at 7:30 p.m. at the Théâtre Louis Vermeersch at the Centre Samuel-de-Champlain, where tickets can be purchased. For more details, please consult the website saintjeanarts.ca or call 658-4600.

Josée Thibault
Assistant to the cultural affairs director at ARCC de Saint-Jean

Flip through the pages of our latest edition with our Telegraph-Journal e-editions

FIND THE KEYWORD
\$ APPLE

Activate your complimentary online access today
Call 1-800-332-3329

TELEGRAPH-JOURNAL

